

Smlouva o výpůjčce

uzavřená mezi:

AG FOODS Group a. s.

se sídlem v Brně, Škrobárenská 506/2, PSČ 617 00
IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531
bankovní spojení: KB a.s., 115-4405210207/0100
zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně
oddíl B, vložka 7823

zastoupenou Liborem Vymyslickým, Group Sales Force Managerem

(dále jako „**Půjčitel**“)

a

Sociální služby Města Milevska, příspěvková organizace

se sídlem v Milevsku, 5. května 1510, PSČ 399 01
IČ: 75000750, DIČ:
zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích
oddíl Pr, vložka 241,
bankovní spojení: 643242329/0800.....

zastoupenou Mgr. Marií Jarošovou, ředitelkou

(dále jako „**Vypůjčitel**“)

(Půjčitel a Vypůjčitel společně dále jen „**Smluvní strany**“ a každý z nich jednotlivě též jen „**Smluvní strana**“)

I. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že nejsou úpadci ani dlužníky v insolvenčním řízení, a dále že jim není známo, že by proti nim byl podán návrh na nařízení exekuce či na jejich majetek vedeno exekuční řízení. V případě, že kterákoli z výše uvedených skutečností po dobu trvání této smlouvy nastane či bude hrozit, je dotčená Smluvní strana povinna o tom neprodleně vyrozumět druhou Smluvní stranu.
2. Zástupci Smluvních stran prohlašují, že jsou oprávněni jménem Smluvních stran jednat, podepisovat a činit veškeré právní úkony související s uzavřením této smlouvy.
3. Účelem této smlouvy je stanovit smluvní rámec vztahu Smluvních stran při užívání Předmětu výpůjčky Vypůjčitelem v souvislosti s odběrem Zboží od Půjčitele za podmínek stanovených Rámcovou kupní smlouvou.

II. Definice

Nevyplyvají z kontextu něco jiného, mají následující výrazy, jsou-li v této smlouvě (včetně jejich ustanovení výše) uvozeny velkým počátečním písmenem, pro účely této smlouvy (včetně jejich příloh a dodatků) následující význam:

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531
Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu
Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100
Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košilově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.

Občanským zákoníkem se rozumí zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

2. Předmětem výpůjčky nebo Stroji (jednotlivě též jen „Stroj“) se rozumí zařízení specifikovaná v Tabulce 1 níže:

Tab. 1:

Výr. č.	Název Stroje	Umístění Stroje	Cena [Kč bez DPH]	Doba výpůjčky (termín)
40 18 18	Bravilor Bonamat Bolero Turbo 403, 230 V	Sociální služby Města Milevska, příspěvková organizace, 5. Května 1510, 399 01 Milevsko	59 900,-	3 roky
Celková cena v Kč bez DPH:				59 900,-

- Rámcovou kupní smlouvou** se rozumí smlouva uzavřená mezi Smluvními stranami současně s touto smlouvou a na jejímž základě se Půjčitel (jakožto prodávající) zavázal dodávat Vypůjčitel (jakožto kupujícímu) Zboží.
- Umístěním** se rozumí provozovna nebo provozovny Vypůjčitele, v níž (v nichž) bude po dobu trvání výpůjčky dle této smlouvy umístěn Předmět výpůjčky, na uvedená v Tabulce 1 v čl. II. této smlouvy, případně v příslušném předávacím protokolu.
- Zbožím** se rozumí produkty vyráběné anebo prodávané Půjčitelem, které slouží zejména jako suroviny do Strojů a jejichž specifikace je uvedena v příloze č. 1 Rámcové kupní smlouvy – Ceníku zboží, popř. jsou součástí nabídkového katalogu Půjčitele.

III. Předmět smlouvy

- Půjčitel se zavazuje, že za podmínek této smlouvy přenechá Vypůjčitel (jakožto kupujícímu) Předmět výpůjčky k bezplatnému užívání. V souvislosti s výpůjčkou se Půjčitel zavazuje umístit Předmět výpůjčky (Stroje) v prostorách Vypůjčitele vymezených výše jako Umístění jednotlivých Strojů, zajistit na vlastní náklady instalaci Strojů, jejich uvedení do provozu a dále pojištění Strojů proti škodě jimi způsobené po dobu účinnosti této smlouvy.
- Vypůjčitel se zavazuje užívat Stroje výhradně k účelu, k němuž jsou určeny (v souladu s příslušnou technickou dokumentací), a dodržovat při jejich používání návod k používání, příp. pokyny výrobce a/nebo Půjčitele. Nestanoví-li tato smlouva jinak, zavazuje se Vypůjčitel Stroje Půjčitel (jakožto kupujícímu) vrátit bezodkladně po skončení doby výpůjčky uvedené v Tabulce 1 v čl. II. této smlouvy.

IV. Závazek Vypůjčitele k odběru Zboží

- Vypůjčitel se zavazuje odebírat suroviny do Strojů výhradně od Půjčitele, a to v souladu s podmínkami Rámcové kupní smlouvy.
- Vypůjčitel bere na vědomí a souhlasí, že bezplatnost poskytnutí Předmětu výpůjčky ze strany Půjčitele je vázána na splnění podmínky spočívající v realizaci odběrů Zboží v minimálních množstvích dle Tabulky 2 níže:

Tab. 2:

Předmět výpůjčky		Objem odběrů Zboží		
Výr. č.	Název Stroje	Rozhodné období	Minimální cena odebraného Zboží [Kč bez DPH]	Doba výpůjčky (počet rozhodných období)
22.000 240 18 18	Bravilor Bonamat Bolero Turbo 403, 230 V	kvartál	41 400,-	3 roky (12)
Minimální odběr za rozhodné období celkem				496 800,-

3. Půjčitel se zavazuje provádět průběžné vyhodnocování dodržení povinnosti Vypůjčitele realizovat sjednané minimální odběry Zboží a nejpozději do 15 dnů od konce příslušného rozhodného období sdělit Vypůjčiteli výsledek vyhodnocení a případnou výši náhrady dle odst. 4 níže.
4. Pro případ, že Vypůjčitel v příslušném období od Půjčitele neodebere sjednané množství Zboží, se Vypůjčitel zavazuje Půjčiteli zaplatit náhradu ušlých tržeb utrpěnou Půjčitelem ve výši určené podle následujícího vzorce (všechny údaje bez DPH):

$$\left(1 - \frac{\text{Cena Zboží skutečně odebraného v rozhodném období}}{\text{Cena Zboží, jež mělo být za dané rozhodné období odebráno}}\right) * \frac{\text{Celková cena Předmětu výpůjčky}}{\text{Celkový počet rozhodných období}}$$

5. Náhradu dle odst. 4 je Vypůjčitel povinen zaplatit na základě faktury Půjčitele s 30denní splatností, a to bezhotovostním převodem na účet Vypůjčitele uvedený na faktuře. Namísto zaplacení náhrady se Smluvní strany mohou dohodnout na jiné formě kompenzace nedostatečných odběrů Zboží ze strany Vypůjčitele.

V. Práva a povinnosti Smluvních stran

- Nad rámec povinnosti stanovených jinde v této smlouvě se Půjčitel zavazuje:
 - bezodkladně po instalaci každého Stroje řádně poučit odpovědné osoby Vypůjčitele o jeho obsluze, základní údržbě a čištění, a sepsat o této skutečnosti protokol;
 - zajistit servis Předmětu výpůjčky v souladu s čl. VII této smlouvy;
- Nad rámec povinnosti stanovených jinde v této smlouvě se Vypůjčitel zavazuje:
 - zajistit Předmět výpůjčky proti poškození, ztrátě a/nebo odcizení;
 - bezodkladně Půjčitele informovat o jakýchkoli závadách a/nebo poruchách Předmětu výpůjčky, či o jeho poškození;
 - zajistit, aby žádný Stroj nebyl bez předchozího písemného souhlasu Půjčitele přemístěn z jeho Umístění, přičemž pro případ porušení této povinnosti se Vypůjčitel zavazuje Půjčiteli zaplatit smluvní pokutu ve výši 20.000 Kč za každý případ porušení a každý Stroj;
 - pojistit Předmět výpůjčky proti odcizení a proti živelným pohromám;
 - používat Předmět výpůjčky výhradně k přípravě nápojů ze Zboží zakoupeného od Půjčitele v souladu s Rámcovou kupní smlouvou;
 - nestanoví-li příloha č. 1 této smlouvy (*Servisní a záruční podmínky*) jinak, uhradit náklady na odstranění závady na Předmětu výpůjčky (zejména výjezd a opravu Předmětu výpůjčky servisním technikem Půjčitele) v případě, že taková závada byla způsobena nesprávnou obsluhou Předmětu výpůjčky a je dokladována protokolem od servisního technika s podpisem odpovědného pracovníka Vypůjčitele;
 - udržovat Předmět výpůjčky v řádném stavu, tj. dodržovat technická a hygienická pravidla údržby Předmět výpůjčky (provozní čistota, zamezit neoborným zásahům apod.);

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobářenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531

Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu

Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100

Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Spoločnosť AG FOODS v Košícach vyrábja kvalitní a bezpečné produkty a tým splňuje požiadavky certifikátu IFS.

- h) zajistit Půjčitelovi a/nebo jím pověřeným osobám vždy volný přístup k Předmětu výpůjčky (do všech Umístění) za účelem pravidelných servisních prohlídek, servisních zásahů či příp. výměny či úpravy Předmětu výpůjčky;
 - i) zajistit ve smyslu normy ČSN 33 1600 a dalších příslušných právních předpisů, pravidelnou revizi Stroje, jakožto elektrického spotřebiče, a to na vlastní náklady. V důsledku porušení této povinnosti Vypůjčitelem neodpovídá Půjčitel za případnou škodu způsobenou provozem Stroje;
 - j) nedojde-li k odkoupení Předmětu výpůjčky Vypůjčitelem, bezodkladně po skončení výpůjčky dle této smlouvy předat Předmět výpůjčky Půjčitelovi, a to ve stavu, v jakém jej od Půjčitele převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení; za tímto účelem je Vypůjčitel povinen umožnit Půjčitelovi a/nebo jím pověřeným osobám přístup do všech Umístění a umožnění demontáže a odvozu Předmětu výpůjčky.
3. Smluvní strany sjednávají předkupní právo Vypůjčitele k Předmětu výpůjčky, pro jehož uplatnění byly sjednány tyto podmínky:
- a) Vypůjčitel je oprávněn uplatnit předkupní právo samostatně ke každému Stroji, a to vždy po uplynutí sjednané doby výpůjčky pro příslušný Stroj, za předpokladu, že po dobu jeho výpůjčky realizoval sjednané minimální odběry Zboží dle čl. IV této smlouvy;
 - b) Vypůjčitel nabude vlastnické právo k příslušnému Stroji okamžikem plného zaplacení kupní ceny (výhrada vlastnictví) Stroje na základě faktury vystavené Půjčitelem;
 - c) kupní cena každého Stroje činí 10 Kč (bez DPH).
4. Půjčitel je při dodání Stroje a Zboží oprávněn vyžádat od přebírající osoby za Vypůjčitele doklad totožnosti za účelem identifikace přebírající osoby. V případě odmítnutí prokázání dokladu totožnosti od přebírající osoby, je Půjčitel oprávněn odmítnout předat Stroj a Zboží, přičemž takové odmítnutí není považováno za porušení smlouvy ze strany Půjčitele.

VI. Trvání a ukončení smlouvy

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami a uzavírá se na dobu určitou, jíž je ve vztahu k jednotlivým Strojům doba výpůjčky uvedená v Tabulce 1 v čl. II. této smlouvy.
2. Tato smlouva může být ukončena na základě vzájemné dohody Smluvních stran či výpovědí. Tato smlouva je ve smyslu ustanovení § 1727 Občanského zákoníku jednostranně závislá na Rámcové kupní smlouvě; nedohodnou-li se Smluvní strany v konkrétním případě písemně jinak, zánikem Rámcové kupní smlouvy se zrušuje i tato smlouva, a to s obdobnými právními účinky,

VII. Záruka a servis Předmětu výpůjčky

1. Půjčitel poskytuje Vypůjčitelovi na Předmět výpůjčky záruku dle přílohy č. 1 této smlouvy (*Servisní a záruční podmínky*).
2. Půjčitel se zavazuje zajistit servis Předmětu výpůjčky do 48 hodin od oznámení závady; podrobné servisní podmínky stanoví příloha č. 1 (*Servisní a záruční podmínky*) této smlouvy.

VIII. Řešení sporů

Smluvní strany se dohodly, že jakékoli spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky podle jeho řádu třemi rozhodci. Místem soudiště je Brno.

IX. Společná a závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva může být měněna pouze písemnou dohodou Smluvních stran.
2. Právní vztahy mezi Půjčitelem a Vypůjčitelem založené touto smlouvou se řídí právním řádem České republiky. V záležitostech touto smlouvou neupravených se přiměřeně použijí ustanovení Občanského zákoníku.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškerá komunikace mezi nimi bude probíhat e-mailem bez zaručeného

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531

Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu

Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100

Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS

elektronického podpisu a/nebo písemně formou doporučeného dopisu zaslaného na adresu sídla příslušné Smluvní strany uvedenou v záhlaví této smlouvy. Odmítnutí převzetí písemnosti se považuje za její doručení ke dni odmítnutí převzetí. Písemnosti zasílané jako doporučená zásilka budou považovány za řádně doručené jejich skutečným doručením, nejpozději však třetím dnem od oznámení o jejich uložení na poště. Smluvní strana je povinna bez zbytečného odkladu oznámit druhé Smluvní straně změnu své doručovací adresy. Smluvní strana je povinna bez zbytečného odkladu oznámit druhé Smluvní straně změnu své e-mailové adresy.

4. Pokud některé z ustanovení této smlouvy je nebo se stane neplatným, zdánlivým či neúčinným, nebude to mít za následek neplatnost, zdánlivost či neúčinnost této smlouvy jako celku ani jiných jejích ustanovení, pokud je takovéto neplatné, zdánlivé či neúčinné ustanovení oddělitelné od zbytku smlouvy. Smluvní strany se zavazují neplatné, zdánlivé či neúčinné ustanovení nahradit novým platným či účinným ustanovením, které svým obsahem bude co nejvěrněji odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení smlouvy.
5. Pokud by byla tato smlouva shledána neplatnou, zdánlivou či neúčinnou jako celek, zavazují se Smluvní strany bezodkladně po tomto zjištění uzavřít smlouvu novou, která bude v co největší možné míře vycházet z podmínek této smlouvy a která svým obsahem bude co nejvěrněji odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení smlouvy. V této nové smlouvě bude odstraněn důvod neplatnosti, zdánlivosti či neúčinnosti a plnění přijatá na základě této smlouvy budou započítána na plnění Smluvních stran dle nové smlouvy.
6. Smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom.
7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou její následující přílohy:
 - a) příloha č. 1 – *Servisní a záruční podmínky*
 - b) příloha č. 2 – *Předávací protokol/y* (který/é se Smluvní strany zavazují podepsat bezodkladně poté, co bude Předmět výpůjčky nainstalován v Umístění)

Za AG FOODS Group a.s. v Brně dne

organizace v

Za Sociální služby Města Milevska, příspěvková

Milevsku

dne 3.7.2023

Podpis:

Podpis:

**Libor
Vymyslický**

Digitálně podepsal Libor
Vymyslický
Datum: 2023.07.17
13:10:54 +02'00'

**Mgr. Marie
Jarošová**

Podepsal Mgr. Marie Jarošová
DN: cn=Mgr. Marie Jarošová, c=CZ,
o=Sociální služby Města Milevska,
ou=IE,
email=reditelka@socsluzbymilevska.cz
Datum: 2023.07.03 11:28:20 +02'00'

Jméno a
příjmení:

Libor Vymyslický

Jméno a
příjmení:

Mgr. Marie Jarošová

Funkce:

Group Sales Force Manager

Funkce:

ředitelka

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno . Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531

Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu

Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100

Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně. spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.

Příloha č. 1
Servisní a záruční podmínky

1. Záruční servis

Záruční servis zařízení je plně hrazen po dobu 1 roku od data instalace zařízení. V této době tvoří výjimku pouze servisní zásahy uvedené v bodě 2. této přílohy „Seznam poruch, na které se nevztahuje záruční servis“. Výjimku tvoří zařízení repasovaná, u kterých je záruční doba stanovena na 6 měsíců.

Záruční doba se nevztahuje na vady způsobené používáním jiného zboží pro aplikaci v zařízení než od AG FOODS Group a.s. Tyto zásahy účtuje servisní firma příjemci dle tarifů pro pozáruční servis.

Podmínkou pro záruční servis je předřazení filtrů vody. Při tvrdosti vody větší než 5° dKH (karbonová tvrdost) musí být předřazen i změkčovač vody. V případě používání vody o jiných parametrech bude záruka odmítnuta. Pro jednoznačné stanovení kvality vody AG FOODS Group a.s. nabízí vždy zdarma analýzu vody v místě umístění zařízení.

2. Poruchy, na které se nevztahuje záruční servis:

Poruchy, vady, poškození, odcizení způsobené nedostatečnou údržbou, nesprávnou obsluhou, neopatrným zacházením, použitím k jinému účelu než je v návodu k použití apod.

Seznam hlavních poruch, na které se nevztahuje servis:

- poškozený zámek, ztráta klíčů
- cizí těleso v prostoru mlecích kamenů (poškození mlecích kamenů)
- mechanické závady presování jednotky způsobené nešetrným zacházením
- nádoby na surovinu poškozené nešetrným zacházením
- špatné nasazení nádoby na suroviny nebo jejich uzavření
- poškozené odpadové nádoby
- mechanické poškození pláště zařízení způsobené nešetrným zacházením
- závady vzniklé nečistotou uvnitř automatu
- uzavřený nebo přerušovaný přívod vody
- zanešení či ucpání cappuccinátoru a mléčných cest z důvodu neprovádění pravidelné údržby

Tyto zásahy účtuje servisní firma příjemci dle tarifů pro pozáruční servis dle bodu 3. této přílohy.

3. Pozáruční servis

V rámci pozáručního servisu bude konečnému uživateli účtována práce technika a kilometrovné dle sazby platné ke dni opravy.

Sazba k 1. 10. 2022

práce technika:

650,- Kč / hod (účtováno po jednotkách: 1 j = 30 min)

kilometrovné (účtováno dle zón):

zóna A – 500,- Kč, zóna B – 980,- Kč, zóna C – 1 500,- Kč

Pozn.: Ceny uvedeny v Kč bez DPH.

Ceník náhradních dílů a aktuální ceny pozáručního servisu poskytneme na vyžádání.

Zóny: A = 0 – 69 km vzdušnou čarou z bližšího servisního střediska

B = 70 – 139 km vzdušnou čarou z bližšího servisního střediska

C = 140 – 210 km vzdušnou čarou z bližšího servisního střediska

Servisní střediska: Brno, Praha

Záruka na provedené pozáruční opravy a použité náhradní díly je 6 měsíců od data opravy. Nevztahuje se na spotřební materiál (např. těsnění), na poruchy způsobené vlivem nevhodně upravené vody (vodní kámen) popř. použitím nevhodných ingrediencí.

Pravidelné výměny patron filtrace Brita a těsnění jsou bez ohledu na záruční nebo pozáruční dobu plně hrazeny zákazníkem.

V případě potíží Vám rádi pomůžeme...

Kontakt:

AG FOODS Group a.s.

Zákaznické centrum

Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš

Czech Republic

Tel.: + 420 566 503 011

www.agfoods.eu

ZÁKAZNICKÁ ZELENÁ LINKA

800 627 653

(800 NAPOJE)

zakaznicke.centrum@agfoods.eu

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531

Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu

Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100

Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.